

Nr. 3 | 2020

# Ditt Bate

Magasin for våre medlemmer og boligselskap



**Bate-fordel:**  
Verdens  
smarteste gave  
side 41

## Dypdykk i nabolaget

**Til topps  
i Strand**  
side 6

**Bates jurist svarer**  
side 14

**Slik får du  
ytterdøra til å vare**  
side 28

DNB

# Boliglån med personlig rådgivning

**BATE**

Som Bate-medlem  
får du rente fra 1,59%

Les mer på  
[dnb.no/bate](https://dnb.no/bate)

Boliglån Bate Ung: Nom.rente fra 1,59 %, eff.rente fra 1,67 %, kr. 2 000 000 o/25 år. Kostnad kr 442 900, totalt kr 2 442 900. Pris per 14.08.2020. Kan bli endret.

## **5 - Leder: Pandemien har vist verdien av gode hjem**

Vi har fått erfare at hjem og bomiljø er viktigere enn noen gang.

## **6 - Fjell til flere**

Ryfylketunnelen har gitt kort vei til høyden.

## **10 - Valfarting til Jørpeland**

Folk fra Nord-Jæren er «forvetne» på hvordan de har det i den lille byen.



## **↑ 30 - Mitt nabolag**

### **Livet i havgapet**

Hus og hytte i ett, tenker Torill og Sven Erik Renaa.

## **↑ 20 - Godt naboskap**

### **Et bord = mye hygge**

Møt naboene i Soltun som har laget en egen møteplass.

## **16 - Meditasjon i dypet**

## **23 - Lyden av Bates grønne kroner**

## **32 - Et nytt hjem tar form**





**BATE**

# Bekymret for dyr strøm?

**2 %  
BONUS**

## Ikke tenk på det – du er jo medlem i Bate!

Smart strømvtale er en av mange fordeler du har som Bate-medlem. Med denne avtalen fra Bate og Lyse sparer du penger på strømregningen, noe hundrevis av medlemmer allerede har fått merke.

**Spar 348 kroner i året, få 2 % bonus og gled deg over en forutsigbar strømregning!**

Les mer og bestill på [bate.no](https://bate.no). Har du allerede Bates smarte strømvtale, trenger du ikke gjøre noe som helst for å få bonus. Bare husk å aktivere kortet!

Alltid på. For en rimeligere hverdag.







# Pandemien har vist verdien av gode hjem

Etter å ha hatt koronapandemien tett på livene våre i over et halvt år, har vi gjort oss mange verdifulle erfaringer.

I usikkerheten som fulgte da Norge stengte ned, strammet vi inn på alt utviklingsarbeid og rettet fokuset helt og fullt mot kjernedriften. Vi var i uvisse om hvordan pandemien ville prege livet til medlemmene våre og hva det ville ha å si for tjenestene vi leverer.

Så langt har vi fått erfare at hjem og bomiljø er viktigere enn noen gang. Tiden i isolasjon har fått oss til å se verdien av gode hjem, og mange har brukt anledningen til å gjøre omgivelsene ekstra hyggelige for seg selv og naboene. Etterspørselen etter vedlikehold, oppgraderinger og rehabiliteringer har økt, og medlemsfordelene hos våre samarbeidspartnere innen hjem og interiør har vært hyppig brukt. I en tid hvor liv og god helse plutselig ikke er like selvfølgelig som før, har vi også vært med på å implementere tiltak som bidrar til godt smittevern og trygg omgang med naboer. Tusen takk for tilliten!


Ennå har vi bare sett starten på koronapandemiens ringvirkninger. Én ting er sikkert: Pandemien rokker ikke ved den langsiktige strategien til Bate. Vi skal fortsatt bygge gode boliger i attraktive områder for medlemmene våre. Vi tenker offensivt, og vil utvikle tjenester som gjør livet i boligene og nabolaget best mulig. Det betyr at vi skal være med og skape gode sosiale møteplasser. Vi skal fortsette å utforske digitale løsninger som skaper nye muligheter selv når verden blir snudd på hodet, og vi skal jobbe for alle samfunnsgrupper – ikke bare de som har råd til å bo hvor de vil.

Å få jobbe i en medlemsorganisasjon er en stor motivasjon for alle oss i Bate. Å skape gode tilbud til deg og de andre medlemmene våre er vår misjon. Når virksomheten går godt får vi også anledning til å gi litt tilbake. I dette nummeret kan du lese mer om Vindmøllebakken borettslag, som er

blant de første som har fått glede av Bates grønne kroner. Gjennom dette fondet kan også ditt boligselskap få midler til å realisere tiltak som bidrar til et bedre miljø i og rundt boligene. I en tid som har vært vanskelig og trist for mange, er vi i tillegg glade for å få være med og sponse flere idrettslag og organisasjoner som gjør en viktig innsats for sine lokalsamfunn.

Like før sommeren gjennomførte vi generalforsamling for Bate. Her ble det valgt nytt styre, hvor Harald Martin Gjøvaag tok over stafettspinnen som styreleder fra Eirik Tjemsland. På side 26 kan du bli litt bedre kjent med vår nye styreleder, som har et brennende engasjement for å skape gode nabolag. Vi gleder oss til å jobbe med ham – og for deg – framover!

**Paul A. Boxill**  
Administrerende direktør

 @boxill88

**Ansvarlig utgiver**  
Bate boligbyggelag  
Zetlitzveien 2  
4017 Stavanger  
Telefon 51 84 95 00

**Postadresse**  
Postboks 88 Sentrum  
4001 Stavanger

**Redaksjon**  
Ansvarlig redaktør, Paul Boxill  
Redaktør, Cecilie D. Birkeland,  
cecilie.birkeland@bate.no

**Publiseringsbyrå**  
Impress Publisering

**Designmal**  
Aldente / al-dente.no

**Forsidefoto**  
Merethe Opstad Clausen

**Opplag**  
41 000

**Annonser**  
impresspublisering.no  
959 44 018

# BATE



# Når nye byfjell kaller

Gjennom en tunnel – og opp mot fjell  
– så er de der. Klar til å utforske  
sitt nye nærmiljø.



→ Erik Hammersmark (t.v.) og Eirik Haga lar seg imponere både av turen i Strand og utsikten mot hjemlige trakter.



- Sykt herlig! Det er dette Stavanger mangler - kontra mange andre byer - altså fjellturer. Kjempebra dette, gløder Eirik Haga.

Kamerater på tur. På sti gjennom myrullsdekket landskap. De passerer sildrende vann over bro, tar kalkulererte steg fra stein til stein i våte partier, legger inn et ekstra gir i stigningene, mot målet; Moldhesten i Holtahaia.

### **Parkeringsplass til flere**

Ferskt turterreng for Eirik og Erik som bor i Stavanger. Verdens lengste og dypeste undersjøiske tunnel har gitt kort vei til høyden.

- Kjekt å prøve nye plasser. Og her er det nydelig. Lite folk - deilig. Slippe å gå i kø, slik som på vei til Preikestolen, sier Erik Hammersmark, som slang seg på turen en annen kompis med mer Ryfylke-kjennskap tipsa om.

Holtaheia er kjent for flyulykka der en britisk skoleklasse omkom for 59 år siden. Flere går til minnesmerket som er satt opp, men turmulighetene er mange - i heia kan man gå fra topp til topp - fra morgen til kveld.

Parkeringsplassen kompisene har satt bilen på, i fjellene over Bjørheimsbygd, er utvidet. For Strand er mye mer enn turen til det verdensberømte platået i Lysefjorden. I forbindelse med åpningen av Ryfylketunnelen har kommunen i samarbeid med andre aktører lagt til rette for mer trafikk også til andre turområder.

### **«Ølå ittepå»**

Disse kameratene har allerede sett seg ut nye turmål i Ryfylke.

- Skomakernibba. Der ser det veldig fint ut. Jeg har sett mange bilder derfra på sosiale medier. Og fra andre

steder i Ryfylke, spesielt den siste måneden, sier Erik Haga.

- Jeg kunne tenkt meg å gå til Kjerag, men ellers så kjenner jeg ikke til så mange plasser i Ryfylke, sier Eirik Hammersmark.

Han vil ikke skryte på seg å være en friluftsmann. Det blir ikke mer enn noen turer i året, og bare enkle fjellturer som kan tas på en dag. Likevel, når han har kommet seg ut - så nytes det. Men hva som er best av selve gåingen eller utsikten på toppen, si det.

- Litt begge deler. Mosjonen og frisk luft der oppe, sier han mens det samtidig også svares muntert noen meter bak i bakken: «Ølå når du komme hjem!»

- Nja, kanskje ikke på en tirsdag, smiler Erik bak solbriller.



Han bakerst er mest aktiv – til vanlig. Han trener og går en del i Godalen i Storhaug bydel der han bor.

– Der er det fantastisk fint langs sjøen, men det er ikke akkurat fjell og sånn som dette her, sier Eirik med blikket mot utsikten som nå åpner seg mer for hvert skritt.

### Smaksprøven

Vennene har kjørt gratis gjennom Ryfylketunnelen. Det store spørsmålet er om folk fra Nord-Jæren vil bruke nye nærmiljø når de må begynne å betale bomavgift.

– Det er greit å prøve det når vi har sjansen og det fortsatt ikke koster noe. Men det spørs om det blir så mange turer etterpå, innrømmer Erik.

–Jeg skal ikke skryte på meg at det blir en månedlig eller ukentlig ting. Men at

jeg vil bruke Ryfylke mer – det er det ingen tvil om, konkluderer Eirik.

Dagen er ung. En topp skal bestiges. Tungt i bakkene, men det er lett å bli betatt av landskapet. Og på hjemveien kan man tilfeldigvis ramle innom et spisested – som gir mersmak. Eller kanskje legge merke til en ledig byggetomt med sjøutsikt mot byen. Det går jo ganske radig gjennom tunnelen ...

Turen er så vidt i gang. Tunnelen er fortsatt fersk. Mye kan skje – i Ryfylke.

→ Elle melle – her er det flust av turer å velge mellom.

↓ Kjekt på tur i dag, men vil de bruke nytt nærmiljø når de ikke lenger kan kjøre gratis i Ryfylketunnelen?





Bate-fordel!

# VINN 15 000 KRONER TIL ÅRETS HØSTDUGNAD

## Vinn penger til noe dere trenger!

Lyse spiller på lag med regionen og vi heier på samhold og dugnadsånd. Nå kan du søke om støtte til årets dugnad for ditt boligsameie. Vinn inntil 15 000 kroner. Vi trekker tre heldige vinnere. Det eneste du trenger å gjøre er å søke i dag med en kort beskrivelse av hva dere ønsker å bruke pengene til.

**Søknadsfrist fredag 9. oktober.**  
Bruk QR-kode til å fylle ut skjema.

1. premie kr 15 000,-
2. premie kr 5000,-
3. premie kr 5000,-







# Temposkifte i Jørpeland by

Ryfylketunnelen har satt opp farten  
i den lille byen. Muligheter dukker opp,  
nye mennesker finner vei.



→ Ny tunnel leder fort til nytt spisested. Sergon Warda får besøk av mange sultne turgåere.

← I Vågabakken 6 holder Toves Antikk og Brukt til. De fleste av kundene kommer langveisfra.



### Travel antikvitetshandler

- Jeg var tunnelmotstander, men nå legger jeg meg flat, humrer Tove Nessa der hun står bak kassen i butikken Antikk og Brukt høyt oppe i Vågabakken, som går ned mot gjestehavna.

Tove drev også med antikviteter i Sandnes og pendlet fra Jørpeland frem til sist august. Da pensjonerte hun seg og skulle egentlig ta det veldig med ro.

- Og det gjorde jeg også! Helt frem til tunnelen åpnet ... og jeg så hvor mye folk som kom! Jeg vil si at 90 prosent av kundene mine kommer fra andre siden av fjorden.

Da bestemte hun seg for å stå på i denne butikken. I hvert fall en stund.

-Ja, jeg vet ikke hva som skjer når folk må begynne å betale bompenger i tunnelen. Men det er flere som sier at de liker seg så godt her på Jørpeland.

Hun merker det ekstra godt i helgene, folk som kjører tur til nye trakter. Alt fra ganske unge til eldre med rullator.

- Jeg har også gamle kunder fra Sandnes som nå tar turen hit, det er så kjekt!

Akkurat nå er det garnkuler folk er ute etter.

- Det var nettopp et hageprogram der de lagde en dam og plasserte slike kuler oppi, og da skal jo alle ha det, ler Tove.

Ellers så går det i t-skjorter med «Ryfylketunnelen – verdens lengste og dypeste» på. Et lager hun en stund fryktet hun ble sittende med, på grunn av koronasituasjonen.

- Jeg kjøpte dem fordi jeg satset på at utenlandske turister ville ha det, men nå handler folk fra Nord-Jæren t-skjortene - og jeg har solgt ganske mange.

Hva synes du selv om turen i tunnelen da?

- Åh, det er så behagelig å kjøre den. Av og til har jeg med gamle mor mi på 89 år, og hun synes det er så kult med lysene i tunnelen og sier: «Ka farge tror du lyset er i dag?».

### Preikestolen + kebab

I Rådhusgaten kommer Sergon Warda ruslende fra et lite ærend.

- Hei, kjekt å se dere. Velkommen, velkommen! sier han, rett utenfor døra til en nyhet.

Sergon deler at han var litt redd før åpningen av Kebab House Pizzeria Jørpeland. Ville det komme folk? Men ingen grunn til bekymring, ser han nå, noen måneder etter åpning. Kebabsultne gjester finner veien til det ferske spisestedet i sentrum.

- Nå går det sånn, sier Sergon mens han beveger hånda opp mot skyfri himmel.

Mange nye fjes fra Sandnes og Stavanger dukker opp for å smake på Jørpeland. Bak Sergon sitter gjester fra Nord-Jæren og nyter mat i sydengrader.

- Vi har fått så gode tilbakemeldinger, jeg blir så glad av å se så mange kunder. Tunnelen betyr mye for Jørpeland, både for innbyggerne, butikkene og restaurantene.

Han merker godt at folk går for kombimeny: Preikestolen og kebab.



**- Nå kommer folk fra alle kommuner på Nord-Jæren, de er «forvetne» på hvordan vi har det her.**

Ordfører Irene Heng Lauvsnes



↑ I en liten by er det større sjanse for å ekspedere ordføreren.

Men kan kebab være rett kost når du planlegger tur til Preikestolen?

- Selvfølgelig! Men etterpå er best. Når du går tur må du ha litt energi i kroppen, spis gjerne en salat eller nuggets først. Kebaben kan du ta når du har kommet ned fra Preikestolen, sier Sergon med overbevisning i stemmen.

Etter den gode starten, tror han ikke innføring av bompenger vil kvele trafikken til Jørpeland.

- Nei, nei, folk kommer likevel. Jeg er 100 prosent sikker på det.

**Ordfører søker naboer**

En fristende iskiosk står på torget, mange blikk går dit denne varme sommerdagen. Strand-ordfører Irene Heng Lauvsnes kan tenke seg en avkjølede dessert hun også, men først en tur ned Rådhusgaten og bort til idylliske Rosehagen med fjordutsikt. Her ligger den vakre, gamle direktørboligen

som nå huser den populære restauranten Villa Rosehagen. Et av flere store trekkplastre i Strand kommune.

- Nå kommer folk fra alle kommuner på Nord-Jæren, de er «forvetne» på hvordan vi har det her. Og de kortreiste turistene er like viktige for oss som de som kommer langveis fra, sier ordføreren.

Ja, muligens enda viktigere. Det er større sjanse for at tilreisende fra nærområder, som oppdager koselige butikker, kafeer og imponerende turer i nytt landskap, kan ønske å bli strandbuer, de også.

- Vi vil selvsagt at de skal få lyst til å flytte hit. Og da får de jo naturen enda nærmere. Jeg bor her på Jørpeland, og turene er bare rett ut stuedøren!

Strand kan nå tilby landlighet, der du samtidig bor sentralt. Og kommunen

har rigget seg til for veksten siden 2012, ifølge ordføreren. God kapasitet i barnehager og nye skolebygg er del av satsingen for å friste barnefamilier.

- Vi har bygd Norges flotteste skole på Tau, og snart tar jeg første spadetak på ny skole her på Jørpeland. Men vi har også brukt en god del penger på friluftstom, blant annet bru over til Jørpelandsholmen. Vi har i tillegg mange badeplasser der vi har tilrettelagt med toaletter, volleyballbaner og mer. Alt for å skape boattraktivitet.

Mye er på plass, og mye vil også skje i Jørpeland by fremover. Ordfører Irene Heng Lauvsnes inviterer til å bli med på utviklingen - og også til nært naboskap.

- Jeg håper Bate vil satse på flere prosjekter her. Vi har ledige tomter på både Jørpeland og Tau - og for de som vil bo mer landlig har vi gode tomter på Fiskå.

Bate-fordel!

# Hos haukaas finner du møblene som er både moderne og klassiske



20 % på Fritz Hansen, Super-Ellipse bord i hvit laminat



Fritz Hansen, Serie 7 i 16 nye farger

Har du Bate-medlemskap, får du i tillegg 5 % bonus.



20 % på Carl Hansen & Søn, bordet CH338



[haukaasmobler.no](https://www.haukaasmobler.no)

haukaas er nabo til Amfi Madla i Madlakrossen.

haukaas<sup>®</sup>  
siden 1934  
KLASSISK OG MODERNE



# Spør juristen



→ Jurist Miriam Wallenborg.

## Spørsmål:

Jeg bor et sted hvor det er mange små borettslag med mange små plener og hekker som klippes ofte. Sent på kveld og tidlig morgen. Også hver søndag og 17. mai. Dette går veldig ut over trivselen. Er det ikke ulovlig å forstyrre helligdagsfreden med unødig støy?

## Svar:

Lov om helligdager og helligdagsfred sier:

På helligdag fra kl 00 til 24 samt påske-, pinse- og julaften etter kl. 16 skal det være helligdagsfred som ingen noe sted må forstyrre med utilbørlig larm.

Helligdag inkluderer alle vanlige søndager, 1. nyttårsdag, og helligdagene i påsken, pinsen og jula. Det skal mye til for å karakterisere en larmende virksomhet som «utilbørlig», men forbudet vil etter omstendighetene

kunne ramme for eksempel bruk av motorgressklipper. Både borettslagsloven og eierseksjonsloven har bestemmelser om at andelseier eller seksjonseier skal benytte boligen og fellesarealene på en måte som ikke påfører andre andelseiere eller seksjonseiere skade eller ulempe på en urimelig eller unødvendig måte. I tillegg har mange borettslag og sameier felt ned konkrete regler for aktiviteter og støynivå i ordensreglene sine.

Opplever du støy fra naboer som et vedvarende problem, anbefaler vi at

du sender en henvendelse til styret. Kanskje må ordensreglene skjerpes. Kanskje kan beboerne få en vennlig påminnelse om å vise hensyn. Når vi bor tett må vi tåle litt støy fra hverandre, men ikke vær redd for å ta opp temaet med naboene dine. Får dere bedre forståelse for hverandre, er det lettere å bli enige om hvor tålegrensen skal gå.

**Har du spørsmål til Bates jurist?  
Send oss en e-post på [dittbate@bate.no](mailto:dittbate@bate.no)**

Vi introduserer

# Konkurranse: Finn fem feil



Finn feilene, ta bilde av svaret og send det til [dittbate@bate.no](mailto:dittbate@bate.no) innen 31. oktober for å bli med i trekningen. Husk å legge ved navn.

**Premie:** 5 Flaxlodd.

**Premie i barnekonkurransen:**

Bate-bamse.

Navn på vinnerne blir publisert i neste Ditt Bate-magasin. Lykke til!

For voksne:



For barna: Fem leker mangler. Ser du hvilke?







# Hverdagslading i dypet

Etter en time i undervannsverdenen stiger  
tannlegen og undervannsjegeren opp  
som et nytt menneske.





Blybelte, dykkermaske og harpun pakkes ut av bagen på brygga. Fridykkerbøyen med dykkeflagg er også fast følge. Våtdrakten blir fort for varm på land, spesielt på en solskinsdag som denne. Heldigvis venter den kjølede undervannsverden. Og den svømmer Afif Tabbara ned i så ofte han kan.

- Mange liker å gå på tur, men jeg vil helst ha turen min under vann. Det er en luksus; å kunne dykke hver dag etter jobb, sier trettitreåringen mens han nikker i retning sjøen.

En mann som har både tannlegejobben og det lokkende dypet på bare minutters avstand fra hjemmet i Hillevåg i Stavanger.

### Spinkel guttunge

Han digger å ikke måtte bruke bil i hverdagen, bare kunne rusle dit han vil. Men neste år skal Afif langt. Da drar han til Italia for å representere Norge i VM i undervannsjakt. Han, som for 27 år siden svømte opp til overflaten - igjen og igjen i bukta i Beirut - for å få hjelp av pappa.

- Jeg dykket ned langs steiner og prøvde å skyte fisk. Så måtte jeg opp, slik at han kunne lade harpunen for meg. En ni år gammel gutt, tynn og liten var jeg, mimrer Afif på bryggekannten.

Guttungen i Libanon ble svært fascinert av å se de store som hoppet ut i sjøen



med harpuner og etter flere timer kom tilbake med matfangst, som fisk og sjøkreps. Og den enorme gleden da han fikk sin egen maske og snorkel av opphavet, den kjennes fortsatt i kroppen.

En fridykkerglede som har blitt en viktig del av livet. En lykke han nå deler med en gruppe fridykkere som trener sammen to ganger i uken. De dykker med kun lufta de har i kroppen - og øver på å la den vare lengst mulig.

- Men fridykking er for alle, også barn og eldre. Man må jo ikke dykke langt ned eller lenge. Folk går gjerne tur i fjellene for å oppleve vakker utsikt og natur. Dette finner du i sjøen også - rett i nabolaget. Bare det å se på livet fra vannoverflaten er kjempespennende, så dette vil jeg anbefale alle!

### Galningen i våtdrakt

- I 2011, da jeg flyttet til Norge, var jeg en av få som drev med undervannsjakt og fridykking. Og noen så på meg som en galning der jeg holdt på, flirer Afif.



→ I dypet er det ikke lett å slå av en spøk, men det tar Lidija Vukic og Afif Tabbara igjen på land.

På en Facebook-gruppe fant han og dykkevenn Lidija Vukic hverandre. Hun er en aktiv 39-åring som løper og sykler i tillegg til vannaktiviteten. Men sport i dypet skiller seg ut:

- Under vann blir alle andre tanker borte, jeg er bare til stede. Det er kun under vann at alt slipper tak, forklarer Lidija mens hun ser utover sjøen hun snart skal omfavnes av.

Dette er medisin mot stress for tannlegespesialisten også. På dager med mange operasjoner og rotfyllinger der han må sitte konsentrert i timevis under mikroskopet, er han ekstra klar for å synke ned i vannelementet. Men alltid først hjemom for å hilse på kona og kysse den lille dattera, så er det tid for meditasjon i dypet.

- Jeg tror ikke jeg har ord nok for å beskrive det som skjer når du blir en del av havet. Frihetsfølelse - alt annet forsvinner. La meg si det sånn: Jeg bare smelter under vann.

Han forteller at etter en time i sjøen kommer han hjem som en rolig baby - klar for å ta fatt på resten av dagen.

### Sjøen for alle

Vanligvis kunne han hoppet uti rett i nabolaget, men siden det nå bygges i sjøkanten er undervannsnaboene litt sky. Mens han venter på vennenes hjemkomst, tar han gjerne den korte turen til østre bydel for å dykke.

- Det var det samme her i Lervig. Da de bygde i sjøkanten, forsvant mye av dyrelivet. Nå har det kommet tilbake, og det samme vil skje i Hillevåg når det blir ro.

Han kjenner på at dykkestedene blir færre i byen. Når det bygges langs vannkanten, blir det vanskeligere for dykkere å finne gode steder å ta seg ut i sjøen, ifølge Afif.

- Lag lommer mellom byggene og ikke sett opp gjerder rundt nybygg. Sjøen bør være tilgjengelig for alle, sier fridykkeren med ivrig stemme.

- Det er for lang venteliste på båtplasser også, syv år må vi vente! Med båt ville det vært mye enklere å komme ut til gode dykkeområder.

### Jakter og rydder

I fjor bestemte han seg for å delta i undervannsjaktkonkurranse, etter litt press fra folk i miljøet: «Nå må du prøve, få vist hva du kan».

- Jeg er ikke konkurransetypen, men greit.

Afif vant norgescupen. Men han driver ikke med undervannsjakt for å skyte mest mulig. Fisk er bonus, og kun fisk som skal bli mat er et mål for denne jegeren.

- Og hver gang vi er ute for å dykke tar vi med oss mer enn fisk. Vi plukker opp plast og annet søppel vi kommer over i havet. Vi fjerner spøkelsesteiner som dreper fisk.

Tar litt fra - og tar samtidig vare på.

- For havet er livet mitt. Livet vårt. Jeg vil fortsatt ha et dyp å svømme ned i - i framtida.



↑ Etter bare noen minutter i sjøen - skyter han blink. Nå blir det lyr til middagsmat!



# Bate-medlem? Få 12 000,- rabatt ved salg av bolig\*

Se alle fordeler på  
[dnbeiendom.no/bate](https://dnbeiendom.no/bate)

DNB  
Eiendom



\*Rabatten regnes av provisjonen. Rabatten gjelder ikke Samsolgt.





↑ Her har Oddbjørg Fingann, Bjørn Bang Jakobsen og Alf Bang Jakobsen forsynt seg. Anledningen? På Soltun trenger man bare at det er stemning for å samles.

# Sosiale Soltun

I Soltun borettslag finnes en sosial kjerne som kan skilte med rundt tre tiårs naboskap. I den lyse årstiden ser de mye til hverandre.



Skyggene er korte og sola baker godt denne ettermiddagen. Etter en ørliten omvei gjennom borettslaget vinker beboer og styreleder Pål Gunnar Roalkvam oss i riktig retning. Vi skal nemlig til et flittig brukt rødmalt bord. For mange av naboene her skrives dette bordet med stor B. Et godt knippe av dem er alt samlet, og praten går mens vi venter på at grillen skal bli varm.

### Tre generasjoner

Det skal vise seg at denne gjengen har kjent hverandre gjennom to generasjoner. Tredje generasjon har sågar kommet til, en av disse små sover i vogna. Vennskapene som startet med kaffekopp og småbarn på lekeplassen for over tjue år siden, blomstrer den dag i dag. Flere som har flyttet ut av borettslaget har vendt tilbake igjen.



↑ Turid Ylvisaker er selv fraflyttet, men har tre av fire døtre boende i sitt gamle borettslag. Besøkene er hyppige.

Pål Gunnar peker på et hus like ved.  
– Huset der ble nettopp solgt til noen som kommer flyttende fra blokken, humrer han.

Ei smilende dame forteller oss at hun faktisk har emigrert hjem til Sogn. Likevel står hun her, Turid Ylvisaker, fordi to av hennes fire døtre har flyttet inn i gamlehuset, som hun kaller det, der hun selv bodde i elleve år. Den nest eldste datteren bor i blokken litt lenger nede i gata. Minstejenta jobber i Sogn og er med på besøk.

### Kryssord og julebord

– Jeg grein verken for jobb eller venner da jeg flyttet, bare for naboene! ler Turid. Hun har til alt overmål beholdt både tannlege, fastlege og frisør i Stavanger. – Da jeg bodde i Pollux' gate la jeg singel og stein istedenfor å plante blomster på hjørnet. Jeg ville heller sitte her ved bordet enn å luke i hagen, sier Turid.

– Disse nabolagsmåltidene begynte egentlig med en danske, sier Pål Gunnar. – Det var han som kom med grillen du ser der borte.

Dansken heter Olle, han bor i huset nærmest samlingsstedet. Han glimrer med sitt fravær i dag men figurerer hyppig i historiene vi får høre om

gjengen. Olle er blant annet vert for julebordet som holdes fast den første lørdagen i desember. – I *akjan år* har vi hatt julebord, forteller Turid, som pleide å løse kryssord hos Olle i helgene da hun bodde her. – Atten år, oversetter Johanne Hovig. Johanne har selv vokst opp på Hinna, og var barnevakt i Pollux' gate for 20 år siden. I dag er hun bosatt i blokken. Hun er en av flere som har vendt tilbake til barndommens trakter i voksen alder.

### Tilfeldige møteplasser på tvers av alt

– Vi har jo vokst opp med å være med hverandre, sier Johanne. Hun synes ikke det finnes så mange naturlige møteplasser utenom jobb lenger, alle skal være sosiale på nett nå. – Det uorganiserte samværet har en mindre naturlig plass enn før. Barn er i barnehagen og i helgene fyker skolebarn rundt på trening. Det eneste denne gjengen har til felles, er at vi bor på Soltun, smiler Johanne.

Olles nabo Alf rusler inn og ut gjennom en åpning i hekken og henter ting til dagens gilde. Johanne forteller at Alf jobber i oljå og har fri på dagtid når han er hjemme, så det har blitt til at det er han som handler inn til det lokalt berømte blåskjell-laget. – Det er ikke sommer før vi har hatt blåskjell!





↑ Alt som settes på bordet, er til deling.

← Johanne Hovig og styreleder Pål Gunnar Roalkvam passer grillen.

har eldstejenta arvet begge deler, mens Turid passer på å legge inn ferie i begynnelsen av desember slik at hun får med seg Soltun-julebordet.

Gjengen feirer også hverandres bursdager, gjerne tre dager til ende. Når vi spør om det av og til kan bli i overkant med støy for dem som sove, svarer både Johanne og Pål Gunnar at ja, jo, alle husker den ene gangen de skulle øve på polynese før bryllupet. – Jenkaen halv to på natten gikk en smule over styr. Men vanligvis er det bare prat og latter. Når det skal være visning i et hus nær bordet vårt, samles vi gjerne rundt tidspunktet for visningen slik at de nye naboene får se hvordan vi har det i Pollux' gate.

– Vi har naturligvis møterett, men ingen møteplikt, understreker Pål Gunnar.

– Flere av oss bor alene, sier Johanne. – Det blir jo dumt hvis vi bare skal sitte hver for oss. Da Olle nylig trengte hjelp til å fikse hageslangen, var fem naboer på pletten. Det er i det hele tatt kjekt å ha naboer å spørre.

Alf kutter og pakker og rigger, og bruker urter fra Olles hage. Oppskriften er omfattende og hemmelig.

Ikke blir det noe sløsing heller: – Aluminiumsbakker tar vi vare på og bruker om igjen, søen bruker vi til fiskesuppe.

### **Alle mann på tur til Portugal**

Enkelte bange anelser ble med i bagasjen da 17 stykker fra 6 adresser i Pollux' gate dro sammen til Algarvekysten i Portugal. Kunne dette gå godt? Ville vennskapet ryke? Kanskje de måtte berge husfreden med masse dagsturer hver for seg. Heldigvis ble

denne fellesferien i 2008 alt annet enn skjebnesvanger. – Ingen dro på dagsturer alene, så kjekt hadde vi det. Bortsett fra Alf da, han måtte få spille litt golf innimellom, ler Pål Gunnar.

### **Hele gjengen i bryllup**

Da eldstejenta til Turid giftet seg for to år siden, ble naboene invitert til bryllupet på Rennesøy. De spurte hverandre – hvem bidrar med hva? Og fylte opp alle kjøleskap og fryserer i «hele» borettslaget.

Turid pleide i sin tid å ha åpent hus både på nyttårsaften og 17. mai. Nå





↑ Vindmøllebakken borettslag har handlet med grønne penger. Mona Vervik (t.v.), Benjamin Dahl og Gunnhild Vik viser frem det nye lydutstyret.

# Grønne gryn gir groove

«En egen kulturscene i borettslaget – for en god ide!»  
mente beboerne i Vindmøllebakken og sendte inn  
en søknad til Bates grønne kroner.

– Vi var veldig spente og tenkte «tenk om det lar seg gjøre!», så det var råstas for oss dette, sier Mona Vervik, en av 66 beboere i Vindmøllebakken borettslag i østre bydel i Stavanger.

Hun beskriver følelsene borettslaget satt med mens de ventet på svar på søknaden om midler fra Bates grønne kroner: Et fond som gir startkapital til grønne prosjekter i boligselskaper. Idéen må fremme klima- og miljøvennlige løsninger og samtidig bidra til det sosiale livet i borettslaget eller sameiet.

## Lyden samler beboerne

Og kortreiste kulturarrangementer er jo både grønt og sosialt. Slik ble det til at borettslaget fikk 30 000 kroner til lydutstyr og scene. Og dermed et innkjøpsoppdrag en av beboerne har kosa seg skikkelig med.

– Jeg har sittet oppe om nettene og surfet på nettet for å finne fine ting som er fornuftig priset og som passer til oppdraget som skal løses. Altså dette amfi'et og disse folkene, sier Benjamin Dahl, som også jobber med lyd til daglig.

Koronasituasjonen ble starten på dette prosjektet, ifølge styreleder i borettslaget Gunnhild Vik:

– En ide ble tenkt og så bare bygde det på seg. Vi så jo raskt at dette må vi fortsette med.

– Ja, vi har kunne vært sammen på avstand nettopp fordi vi har lydutstyr, tilføyer Mona.

## Afterski og grønt øl

– Og med musikken så klarer man ikke å sitte stille, man må opp å røre



↑ Testing, testing! Benjamin Dahl og resten av gjengen drømmer om å arrangere festival i fremtiden.

på seg – danse! Det har vært mange magiske, varme kvelder. Vi har blant annet arrangert afterski. Og Mona har lært seg å like øl, sier Benjamin mens han ser mot hun som nå har fått utvidet drikkesortimentet.

– Ja, det har vært et slags kurs for meg, bekrefter Mona.

– Så nå brygger vi eget øl, sier Benjamin.

– Grønt øl, understreker Gunnhild.

Beboerne roser lyd kvaliteten, men det nye lydutstyret funker utmerket for musikkguruer også.

– Vi har hatt konserter her allerede. Flere artister har prøvd det – også Thomas Dybdahl – og det så ut som utstyret var godkjent, sier Gunnhild.

– Ja, vi kunne lett se på artisten at han koste seg, smetter Benjamin inn.

Nå er borettslaget klar for både planlagte og spontane sammenkomster der det er viktig med god lyd:

– Det blir sånn: «Oi, der kom det en forfatter – plugg i utstyret! Det er lett å få til. Vi har hatt bokbad for første gang: Gyldendal lanserte ny bok og forfatteren var her. Veldig spennende. Og dette er bare begynnelsen. Alt dette skaper mer samhold, for vi opplever ting sammen, sier Mona.

### Søk i vei

Vindmøllebakken er et av fire borettslag og sameier som til nå har mottatt Bates grønne kroner. Men det er fortsatt mulighet til å søke for andre. Søk i vei, oppfordrer beboerne her.

– Dette får dere til, det var godt forklart, sier Gunnhild.

– Teknisk er det lett. Det gjelder å finne på de gode ordene når søknaden skrives, skyter Benjamin inn.

Her i Vindmøllebakken skal det jobbes videre med kultursceneprosjektet. Nå skal de snart bygge en konsertscene.

– Da skal vi tenke smart, slik at vi også kan få brukt scenen til andre ting. Kanskje den kan brukes som benk, hvem vet. Vi har masse kreative folk som er sykt gode på å snekre. Noe kult blir det, sier Benjamin.

Og så blir det kanskje Vindmøllebakken festival snart?

– Hehe! Det har blitt nevnt allerede faktisk: «Kan me ikke gjørr det?» sier Mona Vervik, som sitter på bred festivalkompetanse etter hele syv år som Gladmat-sjef.

– Du hører at dette er sosial grønn bærekraft, her sår vi masse sosialt, smiler styrelederen.



# Bates grønne kroner på 1-2-3

Søk om noen grønne kroner, vell!

## Hva er Bates grønne kroner?

Vi har laget et fond som skal bidra til å realisere grønne prosjekter i borettslag og sameier.

Borettslag og sameier som har Bate som forretningsfører kan søke om midler fra fondet til ett prosjekt per år.

«Grønne prosjekter» vil si tiltak som fremmer klima- og miljøvennlige løsninger. Tiltaket skal bidra til inkludering, sosialisering og deling i boligselskapet, uterommet eller nabolaget.

I tillegg må prosjektet kunne knyttes til minst ett av de tre bærekraftsmålene Bate har valgt å gjøre en ekstra innsats på: God helse, bærekraftige byer og samfunn, og ansvarlig forbruk og produksjon.

## Fyll ut søknadskjema

Styret i borettslaget eller sameiet sender søknadskjema på nett: [bate.no/gronnekroner/soknad](http://bate.no/gronnekroner/soknad)



## En god ide

Tenk ut en grønn ide som oppfyller kriteriene.



## Husk å søke i god tid

Slik at dere rekker å få svar før dere går i gang. Støtte gis ikke til tiltak som allerede er igangsatt eller gjennomført.

## Ta kontakt med styret

Søknaden må komme fra styret.



## Finn ut hva det vil koste

Dere kan få dekket inntil halvparten av totalkostnaden – maks 30 000 kroner. Dugnadsinnsats kan inngå som egenkapital.



Søknadsfrist:  
**15. Oktober 2020**

Lykke til!



## Bates utvalgte bærekraftsmål

FNs bærekraftsmål er en fantastisk mulighet for oss alle til å bidra til å utrydde fattigdom, bekjempe ulikhet og stoppe klimaendringene innen 2030.

Bate har valgt å gjøre en ekstra innsats på følgende tre mål:

### 3. God helse

Sikre god helse og fremme livskvalitet for alle, uansett alder.

### 11. Bærekraftige byer og samfunn

Gjøre byer og bosettinger inkluderende, trygge, motstandsdyktige og bærekraftige.

### 12. Ansvarlig forbruk og produksjon

Sikre bærekraftig forbruks- og produksjonsmønstre.

## Hva slags prosjekter kan få støtte?

Ganske mye, i grunnen! Ladestasjon for elsykler? Blomstereng? Verksted?

Bidlingsordning for beboerne? Byttebod? Solceller? Dere vet best hva dere trenger. Men: Det blir ikke gitt støtte til drift eller løpende vedlikehold.



Les og søk på [bate.no/gronnekroner](http://bate.no/gronnekroner)



# Nabolagets mann

Bates nye styreformann mener boligbyggelaget har en unik mulighet til å være med og skape gode nabolag. Jobben starter med å lære beboerne enda bedre å kjenne.

Harald Martin Gjøvaag trengte ikke å tenke seg lenge om før han takket ja til å stille til valg som styreleder i Bate.

– En veldig spennende forespørsel, smiler han og lener seg litt fram i stolen.

For sivilarkitekten, som ikke bare er opptatt av å utvikle boliger, men har et stort og bankende hjerte for å skape levende sentrumsområder og gode nabolag, har Bate alltid vært en viktig aktør. Motivasjonen var derfor på topp da han ble klappet inn i sin nye rolle under Bates generalforsamling i juni.

## Tilbake til sentrum

Mye har skjedd siden Gjøvaag forlot Stavanger for å begynne på arkitektur- og designhøyskolen i Oslo på starten av 90-tallet. God økonomisk vekst har gitt flere arbeidsplasser og kommunen har fått 40 000 flere innbyggere. Men stadig flere av oss bor utenfor byen og vi er blitt mer avhengig av bilen. Det er bare minner igjen av det

sydende sentrumslivet han husker fra barndommen på 70-tallet.

– Skal vi komme tilbake dit, må sentrum være lokalt handlesenter for flere enn det er i dag. Det krever god funksjonsplanlegging, hvor en legger til rette for både bolig og arbeidsliv, og flere må dele bolig og bo på mindre areal enn den gjennomsnittlige innbyggeren på Nord-Jæren har i dag. Erfaring viser at når sentrum blir en del av folks nabolag, blir det ofte høyere kvalitet på uterommet, det blir skapt mer sammensatte miljø og folk opplever økt trygghet. Jeg tror politikken vil lede oss dit, men endringene vil ta tid, sier han.

## Det handler om folk

Mens motorveiutbygging, kollektivtilbud og bompenger har preget ordsiftet i Stavanger, har han selv hatt sitt hovedvirke i hovedstaden. I 2016 ble han utviklingssjef i Selvaag bolig, som har vært en sentral aktør

i utviklingen av flere nye bydeler. Her fikk han være med og sette ut i livet det han selv har lært og erfart gjennom mange år i arkitektvirket: Å bygge gode boliger handler om langt mer enn konstruksjon, layout og volum. Det handler om folk og livene de skal leve.

– Det er viktig å kaste et større blikk på nabolaget ved en ny utbygging. Hvordan kan vi skape gode møteplasser for beboerne og nabolaget? Hvilke tilbud finnes i nærheten, og hvordan kan vi utnytte og utfylle det? Arealutvikling er komplisert. Vi er mennesker med ulike behov og ulike syn. Derfor må vi rette oss mot menneskene som skal bo i boligene og våge å tenke nytt når vi skal skape gode nabolag, sier han engasjert.

## Evighetsperspektiv

Som medlemsorganisasjon skiller Bate seg fra andre utbyggere og har en rolle Gjøvaag ser store muligheter i.



- Bate har et evighetsperspektiv i tilnærmingen sin. Selskapet leverer tjenester som tilrettelegger for en god bosituasjon og slipper ikke beboerne av syne når de har flyttet inn, sier han og fortsetter:

- Dette gjør at vi kan lære mye om hvordan byggene vi leverer fungerer i praksis, hva slags tilbud det er større og mindre behov for, og hva vi kan gjøre enda bedre. Ved å åpne opp for innspill, våge å tenke nytt og aktivt tilrettelegge for funksjoner beboerne savner i dag, tror jeg Bate skal kunne tilby enda mer interessante boliger i framtiden.

### Samfunnsaktør

Nærmere 77 prosent av alle husholdninger i Norge eier i dag sin egen bolig. Rundt 40 prosent av husstandene består av kun én person. Tallene viser tydelig at utfordringene i boligmarkedet er helt annerledes enn da Bate ble opprettet. Gjøvaag er likevel ikke i tvil om at boligbyggelaget vil spille en viktig rolle også i tiden framover.

- Bate er en samfunnsaktør som tar ansvar for en større del av boligmarkedet og bidrar til at beboergrupper og nabolag ikke blir for ensformige. Når stadig flere bor alene, blir sosiale møteplasser og bygg med flere funksjoner viktigere enn noen gang.

### Hva er målet ditt for Bate?

- Bate er et veldrevet selskap som tilbyr alt fra vaktmestertjenester til forretningsførsel. Jeg ønsker at vi skal være en minst like attraktiv tjenesteleverandør som i dag, men med enda mer vekt på beboerne. Skal vi gjøre en enda bedre jobb for medlemmene våre og samfunnet rundt oss, må vi være tett på og lære av dem som bor i Bate-boligene, sier Gjøvaag og avslutter:

- Vi må hele tiden lære for å finpusse tilbudet vårt, og alltid ha rom for å utforske impulser og strebe mot det lille ekstra. Jeg har ikke tro på at vi utvikler oss ved å gå i én bestemt retning.

### Harald Martin Gjøvaag

- 52 år
- Oppvokst i Stavanger, bosatt i Oslo
- Sivilarkitekt
- Jobbet i flere arkitektfirma før han var med og startet Alliance Architecture Studio i 2005
- Var utviklingssjef i Selvaag bolig fra 2016 til 2020, og jobber i dag som administrerende direktør for Gottlieb Paludan Architects Norge
- Styreleder i Bate siden juni 2020



## Hva vet du om Bate?

Bate er et gammelt norsk ord som betyr fordel.

Den største fordelen Bate gir deg som medlem, er forkjøpsrett. Enkelt forklart; mulighet til å kjøpe en Bate-bolig til samme pris som høyeste bud, uten å være med i budrunden.



Vi har vært kjent som Bate boligbyggelag siden 2014, da Stavanger boligbyggelag og Sandnes boligbyggelag slo seg sammen. Historien vår strekker seg tilbake til 1946.

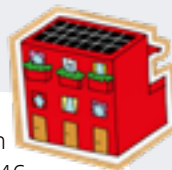
Vi bygger, omsetter og forvalter boliger for medlemmene våre. Å forvalte boliger vil si at vi hjelper styrene i borettslag og sameier med det de trenger - fra økonomisk rådgivning til å få plass brannsikring, vedlikehold eller større oppgraderingsprosjekter.



Det er medlemmene i Bate som eier boligbyggelaget. Går selskapet med overskudd, blir det alltid pleid tilbake til virksomheten. Det er altså ingen som kan ta ut utbytte fra Bate.



Bate har bygget mer enn 15 000 boliger siden 1946. Vi har i dag en markedsandel på 11 prosent av nye leiligheter og rekkehus i vår region.



# Boning fikser ytterdøra!

## Lei av den slitne, falmende ytterdøra? En real omgang med bilprodukter er det som skal til for å få glansen tilbake.

– Bare unngå å jobbe i direkte sollys eller for høy varme, da tørker produktene opp for fort, forklarer Tor Sigurd Selseng, leder for ettermarked i Bate, mens han demonstrerer hvordan jobben blir gjort.

Sett av en liten time til kjærlig vasking og boning – og la deg forbause av det lekke resultatet. Her er handleliste og fremgangsmåte for alle som vil prøve selv.



### Dette trenger du:

- Vaskemiddel i sprayform (bilprodukt)
- Bilvoks
- Poleringspads eller svamp
- En fille

### Fremgangsmåte:

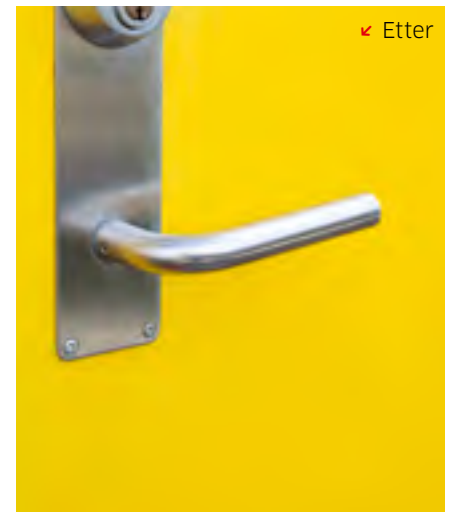
1. Start med vaskemiddel i sprayform som skummer godt. Spray hele døra og la middelet virke litt.
2. Når produktet begynner å renne nedover døra, tørkes den grundig med en fille. La også døra tørke før neste steg.
3. Eventuelle skraper i døra kan du gå over med et fint poleringsmiddel.
4. Påfør bilvoks med poleringspads eller svamp og gni godt inn. Velg en variant som er lett å jobbe med og som ikke legger igjen for mye hvitt belegg. Spør gjerne om råd i butikken når du velger type. La voksen virke, og bruk en klut til å tørke av det overflødig.



### Få med flere

– Hvis du tenker på at dørene i nabolaget begynner å se litt slitne ut, så hør gjerne med styret. Foreslå et felles initiativ for å få bonet opp alle ytterdørene, sier Inger Janne Karlsen, leder for byggfornyelse i Bate.

Og du, den ytterdøra di – den vil veldig gjerne at du gjentar prosessen en gang i året. Da får du en lekker dør som varer.



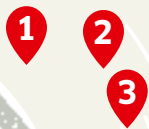




### 1: Borettslagene Byhaugen Vest I & III

Forvask, skrapping og maling av trekledning med mer av i alt 85 enheter.

Ferdigstillelse august/september 2020



Stavanger



Før



Etter

### 2: Borettslaget Arrestadstykke VI

Totalrehabilitering av fasaden på åtte boliger. Gammel kledning, isolasjon, vinduer, dører og tak blir skiftet ut.

Ferdigstillelse august/september 2020

## God som ny

Hjemmene våre skal tåle mye slitasje – både utvendig og innvendig. Noen ganger må det litt ekstra arbeid til for å holde dem i god stand.

Her er noen av oppgraderingsprosjektene Bate bistår med i høst.



### 3: Sameiet Bragetunet

Rehabilitering av tak og fasader på tre lavblokker.

Ferdigstillelse september 2020



### 4: Borettslaget Postveien

Skifter ut stikk- og bunnledninger, rehabiliterer avløpsstammer og sørger for ny drenering rundt blokkene.

Ferdigstillelse oktober 2020

E39



Sandnes

▼ I Ditt Bate ber vi kjente og ukjente vise oss sitt nabolag og fortelle om livet mellom husene. I dag: Myklebust på Tananger.



# Hav, vind og en håndfull einerbær

Kokken og organisatoren har funnet stedet sitt på Tananger. Hus og hytte i ett, tenker Torill og Sven Erik Renaa.



Ekteparet Torill og Sven Erik Renaa sitter på terrassen med hver sin kopp morgenkaffe. Sola skjærer skrått ned fra venstre, det lukter sjø fra et sted der ute i tåka. Han, den prisbelønte kokken, er fra Steinkjer, hun, som organiserer og planlegger, kommer fra Klepp. Men de bor på Tananger. Ved havet. I vinden. Og når de snakker om stedet sitt, om nabolaget, er det tostemt, med setninger som Sven Erik begynner på, og som Torill kapper, og omvendt.

## Hvordan kom dere hit?

– Jeg ønsket meg hytte ved sjøen, sier Sven Erik. – Vi bodde på Kampen i Stavanger, sier Torill. – Vi trengte en hytte, trengte å gjøre noe annet enn å gå til byen når vi hadde fri. Så vi så på dette stedet, så friområdet her, så

havet ... Og så var det et poeng at vi var et lite stykke unna jobb. Og at vi fikk barn, og ville ha et område hvor de bare kunne løpe ut i gatene ... Vi likte også formen på huset, at det var ganske moderne ... Og nytt ... Ikke trengte oppussing ... Litt tilfeldig var det hele. Vi hadde intet forhold til Tananger fra før, stafett-svarer de to.

## Hvordan er det å bo her?

– Det er å oppleve veldig mye vind. De som er fra Tananger, ler godt når de snakker om dette området, for det blåser hester og kuer. Det blåser konstant. Men på sommerdager som den vi har i dag, forstår vi hvorfor vi bor her ... Vi kan pakke med oss unger og plastdyr, og på fem minutter er vi nede





↑ Sjøbadet gjør havet enda mer tilgjengelig.



↑ Norske råvarer sankes i friområdet som strekker seg utover fra hagegrensen til ekteparet Renaa.

på Sjøbadet. Friområdet er fantastisk. Turstiene er også viktige.

### Hvordan er nabolaget og naboskapet?

- Det er kjempebra. Med naboer som har unger i samme alder som våre. I vår livs- og arbeidssituasjon er det uunnværlig. Av og til skjer det ting, av og til blir vi forsinket, da er det fint at det er tre hus her i gata hvor de kan gå og spise middag. Her kan de fly rundt. Det er ingen gjennomgangstrafikk. Enten er de som bor her eldre, eller så er de som oss og har unger i småskolealderen.

### Hva setter dere mest pris på her?

- Skolen. Storevarden skole er veldig bra, sier Torill. - Så er dette et lite sted der alle vil deg vel. Det er hyggelig - og det er trygt. Her er vi nær byen og på landet. Den kombinasjonen var jeg på jakt etter, følger Sven Erik opp.

### Hva har dere av opplevelser innenfor 10 minutters gange?

- Sjøbadet, som sagt. Det er veldig fint å gå tur. Hestholmen (i Risavika) er nær. Så er det mye å sanke. Vi plukker einerbær til restauranten på

knausene her. På Tananger er der også ramsløk og sopp. Jeg har funnet en såpass eksklusiv sopp som mørkel på Myklebust. Det er mye nyperoser og hyllebærblomster. Rett og slett mye mat her ute, som folk ikke bruker.

### Hvilke tilbud og tjenester bruker dere?

- Den yngste datteren spiller fotball i Havørn. Det var veldig kjekt da vi fikk en Rema her ute, sier Sven Erik. - En ting som er veldig fint, er at jeg kan ringe til frisøren, og så sende ungene ned dit. De sykler sjøl og tar med seg fakturaen hjem. Sånne ting går på et lite sted. Så har vi bussen rett nedi bakken, det er også veldig greit.

### Hva savner dere?

- Vi kunne tenkt oss en dagligvarebutikk med litt mer utvalg. Et lite marked hadde vært fint, kanskje en gang i uka?

### Hva er favorittplassene deres?

- Sjøbadet, og så er det veldig flott å gå langs sjøkanten helt ut til Hafrsfjordbrua. Det er fantastisk fint, og lenger enn man tror. Du føler deg ordentlig på ekskursjon der du hopper fra stein til stein.



↑ Gode gangstier gir mye uteliv.



↑ På havna i Tananger, med minnesmerket «Jentene på Flatholmen».

# Et nytt hjem tar form

Om halvannet år bytter Toril ut enebolig og hagearbeid med leilighet i Fridas hage. Ved byggeplassen i Hillevåg skuer hun ut mot en ny epoke med mindre vedlikehold og mer frihet.



– Denne plassen er helt ideell. Jeg føler nesten den er tilegnet meg, sier Toril Røgenes lattermildt.

På en hvit benk omkranset av velduftende roser utenfor Frida Hansens hus, har vi orkesterplass til det som skal bli Fridas hage og Torils nye hjem. Her skal hun starte en ny epoke etter 50 år i en vertikaldelt enebolig på Ullandhaug. To etasjer skal skiftes ut med en treroms på ett plan, og i stedet for å klippe plenen og trimme hekken skal hun lene seg tilbake på balkongen. Toril skuer ut på byggeplassen og smiler. Dette skal bli skikkelig bra.

## **Mer frihet**

– Jeg trives kjempegodt på Ullandhaug, hvor jeg har veldig gode naboer. Men siden jeg har både hus og hytte – og hage begge steder – bruker jeg mye tid på vedlikehold. Det har ikke vært så lett å holde alt i topp stand etter at

jeg ble alene. Å flytte inn i leilighet vil gi meg mer frihet, sier hun, og legger smilende til:

– Og så blir det veldig kjekt å ha en hage hvor det ikke er jeg som er ansvarlig for vedlikeholdet!

Det myke uttrykket til Fridas hage, med park og eføykledde bygg i tre og skifer, appellerte til Toril.

– Det er koselig, og ser ikke ut som en typisk boligblokk. Og så ligger det veldig fint til, med kort vei til alt jeg trenger. I tillegg er jeg bare en 15 minutters spasertur unna mine gamle naboer, stråler hun.

## **En fin prosess**

Toril vurderte også brukte boliger en stund, men med brukt følger det ofte behov for både reparasjoner og vedlikehold. Det gir ro å vite at hun skal

flytte inn i noe splitter nytt. I tillegg gir byggeperioden tid til omstilling.

– For meg er det bare fint at flyttingen ligger litt fram. Da rekker jeg både å bli klar selv, og ikke minst forberede alt det praktiske rundt flyttingen, sier Toril, som flytter inn i starten av 2022.

En annen fordel ved å kjøpe ny bolig, er muligheten for å sette et personlig preg på den. Alt fra hva slags toalettsete det skal være på badet, til hvordan gulvene skal se ut og hva slags lamper det skal være i taket, ligger i kjøperens makt. Disse valgene har Toril og de andre framtidige beboerne i Fridas hage fått presentert i en egen webløsning kalt Bygr. I stedet for å reise rundt til hver eneste underleverandør i prosjektet, kan de gjøre tilvalg i fred og ro fra godstolen hjemme.



**- Jeg var egentlig ganske fornøyd med standardløsningene, så jeg har ikke gjort så mange endringer. Men jeg satte pris på at jeg slapp å reise rundt for å ordne det**

Toril Røgenes



- Det var en lett og god måte å gjøre valgene på, en stor forenkling, mener Toril, som valgte ut fliser på badet, la til terrassevarmer i den innglassede terrassen sin og dimmer til lyset på badet direkte fra mobilen.

#### **Full uttelling**

Torils leilighet er 72 kvadratmeter, ligger like over bakkeplan, har åpen kjøkkenløsning og innglasset balkong mot sør. Den er akkurat passe stor, med alt hun trenger.

- Jeg hadde egentlig sett meg ut en annen leilighet, men med gode råd fra megleren var det denne som havnet på toppen av ønskelista. Sammen med mannen min hadde jeg medlemskap i både Stavanger og Sandnes boligbyggelag gjennom mange år før de ble slått sammen til Bate. Ansienniteten fikk jeg med meg, og forkjøpsretten kom til nytte både da jeg kjøpte leiligheten i Fridas hage og da datteren min kjøpte bolig for noen år tilbake. Her har vi fått full uttelling!

*Les mer om prosjektet på [fridashage.no](http://fridashage.no)*

## **Form ditt nye hjem fra sofakroken**

Bygr gjør det enklere å kjøpe ny bolig.

Bygr er en nettportal hvor boligkjøperen finner dokumentasjon og annen nyttig informasjon om den nye boligen sin. Her kan kjøperen også gjøre endringer i standardpakken som følger med leiligheten, og velge ut for eksempel hvitevarer, andre typer lister, lamper eller fliser – som en nettbutikk for den nye boligen.

Som kjøper får du egen innlogging til Bygr hvor du får opp alle detaljer om boligen og beskjeder fra Bate. Mange, som Toril Røgenes, har allerede vært

inne og lagt inn det de ønsker å endre på – og tilbakemeldingene er gode. Kjøperne får full oversikt over totalkostnadene før de tar et endelig valg på hva de vil oppgradere. Ingen tilleggskostnader blir fakturert før boligen er innflytningsklar.

Målet med Bygr er at det ikke bare skal være til hjelp under byggeprosessen, men også gjøre det enkelt for kjøperen å finne igjen dokumentasjon ved senere anledninger.



↑ Fra sofakroken kan den ferske boligeieren zoomme inn på de ulike løsningene og ta sine valg i fred og ro. Bygr-løsningen fungerer både på større og mindre skjermer.

# Finn ditt nye hjem

Bate ønsker å skape varige hjem og gode nabolag for alle. Vi samarbeider med solide aktører i bransjen og stopper aldri prosjekter vi har begynt å bygge.



## Hovemarka

Austrått, Sandnes | Ledige boliger fra 200 kvm  
Pris: 4 995 000\*-5 350 000 | Soverom: 3-5

Er du på jakt etter en litt mindre familiebolig? Følg med! Trinn to kommer for salg snart.

*\* med egeninnsats*



## Møllekvartalet

Sandnes sentrum | Ledige boliger fra 60-184 kvm  
Pris: 3 150 000-23 000 000 | Soverom: 1-2

Flere byggetrinn kommer.



## Ragbakken

Madla, Stavanger | Ledige boliger fra 49-162 kvm  
Pris: 2 390 000-14 500 000 | Soverom: 2-3



## Fridas hage

Hillevåg, Stavanger | Ledige boliger fra 54-113 kvm  
Pris: 2 550 000-6 900 000 | Soverom: 1-3

Les mer om alle prosjektene på [bate.no/prosjektoversikt](https://bate.no/prosjektoversikt)





↑ **Facebook** 🟢 Gode solforhold  
 🟢 Nytt elektrisk anlegg  
 🟢 Fiskemuligheter 🏠  
 Hva har du på sjekklista på visning?  
 Les mer på facebook



↑ **Facebook** De har ugress på hjernen og drømmer om å få levere Flor & Fjære-standard: Frrodige, plettfrrie og ryddige grøntanlegg. 🏠  
 Les mer på facebook

↑ **Instagram** Hils på Maheshkumar Hadiya 🏠 Ektemann, far til to og ingeniør. For halvannet år siden kjøpte familien et hjem i borettslaget Hegreberget 2. For de visste allerede at livet er godt på Godeset. 🇳🇴  
 Les mer på instagram



#batebolig

## Bate i sosiale medier

Følg Bate på Facebook, Instagram, Twitter, Snapchat og YouTube.

@bateboligbygg

↑ **Youtube** I Bate vil vi gjøre det så enkelt som mulig å sitte i styret i borettslag og sameier. Vi tilbyr flere verktøy som skal gjøre arbeidet lettere, blant annet Bates oppgraderingsplan som hjelper styret med å planlegge vedlikeholdsarbeid.



↑ **Twitter** #Møllekvartalet er et samarbeidsprosjekt mellom Pålen Eiendom, SV Betong og Bate sentralt i #Sandnes. 🏠 Henrik Ingebrigtsen har kjøpt en av leilighetene som bygges her. 🏠 SV Betong inviterte Ingebrigtsen med opp i høyden. Sjekk utsikten!



# IKKE LA VÆRET STOPPE DEG I Å BRUKE UTEPLASSEN!

**DIN LOKALE INNGLOSSINGS-SPECIALIST!**

*Gode priser og avtaler med de fleste bbl/sameier i regionen*

Farstad på Forus leverer solide, miljøvennlige og vedlikeholdsfrie løsninger til din hage/terrasse! Vi bistår med lang erfaring og kompetanse, og hjelper deg med å oppnå din boligdrøm!



## Åpningstider

Mandag–fredag: 08–16

Torsdager: 08–19

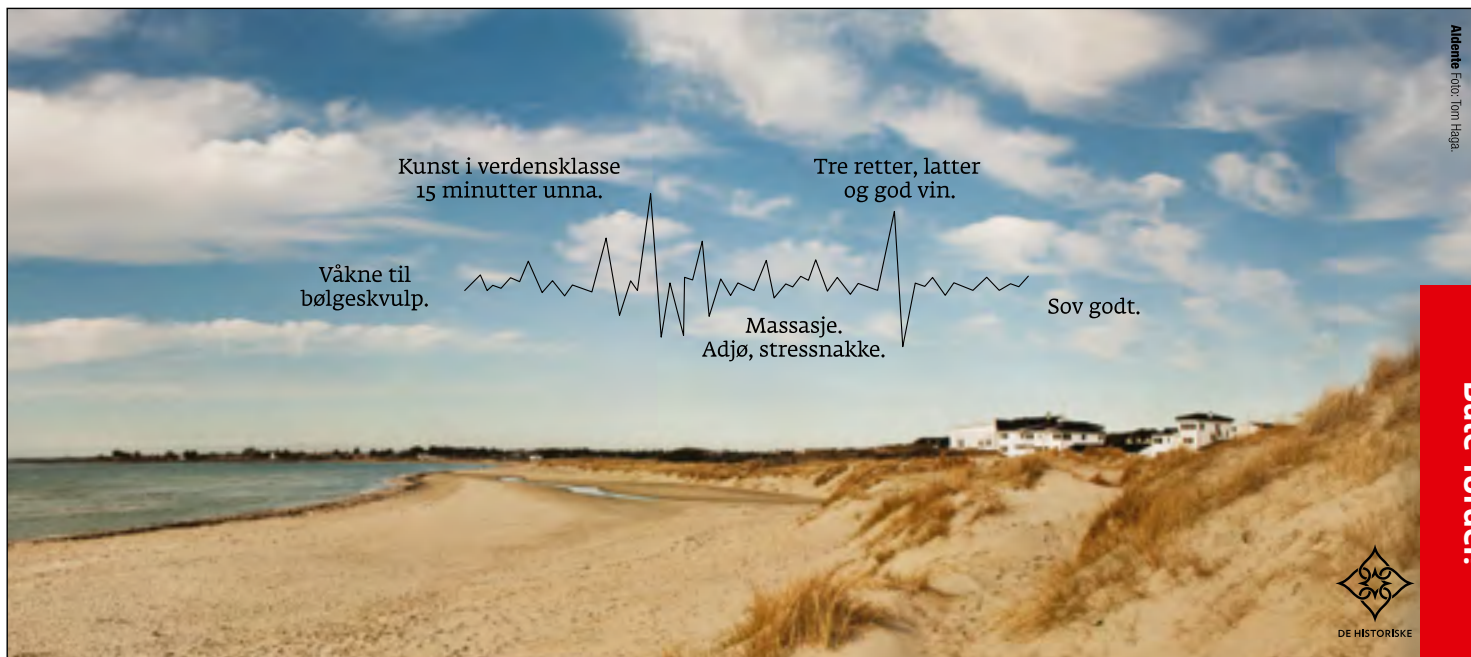
Gamle Forusvei 8, 4031 Stavanger

E-post: [post@rufa-trading.no](mailto:post@rufa-trading.no)

Tlf: 51 85 09 00

[www.farstadprofilssystemer.no](http://www.farstadprofilssystemer.no)





Kunst i verdensklasse  
15 minutter unna.

Tre retter, latter  
og god vin.

Våkne til  
bølgeskvulp.

Massasje.  
Adjø, stressnakke.

Sov godt.



DE HISTORISKE

Bate-fordeli!

## Langt fra hverdagen. Et kvarter fra Stavanger.

På Sola ligger et hotell ikke helt som alle andre: Et førsteklasses kjøkken med lokale smaker. Vinkjeller i en gammel bunkers. Ansatte som er der for deg. Spaavdeling. Golfbane. Beliggenhet midt på Solastranden. Gode historier i vegger og tak. Omgivelser som tar pusten fra deg.



ferie - restaurant - selskap - konferanse - Nordsjøbadet Spa | +47 51 94 30 00 | sola-strandhotel.no

# Skal du i gang med et stort prosjekt?



Med Smart oppussing fra Bate får du helt team av dyktige fagfolk til å pusse opp for deg.

Syv bedrifter med spisskompetanse innen hvert sitt felt står klare til å samarbeide om ditt prosjekt. Du får én kontakt å forholde deg til som sørger for at alt går som det skal. I tillegg får du selvfølgelig fordelspriser fra alle aktører.

Lyst til å vite mer? Sjekk [bate.no/smartoppussing](http://bate.no/smartoppussing)



Bate-fordeli!

Spar tid, energi og penger - her er teamet som gir deg Smart oppussing:





## Kombiner åpen og lukket balkong i ett og samme system

Balkongentreprenøren AS er den ledende leverandøren av balkonger i Norge. Vi har mange års erfaring med montering av balkongsystemer som er blant de beste i Europa. Våre produkter inkluderer både åpne og innglassede balkonger. En kombinert åpen/lukket balkong gir mange bruksmuligheter og benyttes i mange situasjoner som et ekstra rom.



***"Våre balkongløsninger tilfører borettslaget en helt ny bokvalitet, der samspillet mellom boligen, bomiljø og beboer står helt sentralt."***

Runar Soltveit  
Administrerende direktør, Balkongentreprenøren AS



Epost: [kontakt@balkongentreprenoren.no](mailto:kontakt@balkongentreprenoren.no) - Telefon: 992 71 447  
[www.balkongentreprenoren.no](http://www.balkongentreprenoren.no)





Bilde: OPUS

## 5 % BONUS PÅ HELE KJØPET

Trenger du hjelp for å komme i gang - kom til Montér. Vi finner løsninger for deg!

Som medlem i Bate får du medlemsbonus hos Montér. Bonus er kroner rett inn på din bonuskonto. Montér har alt du trenger til ditt bygge- og oppussingsprosjekt. For å få fullt utbytte av ditt medlemskap er det viktig at du registrerer ditt bankkort eller kredittkort.

Du får mer hos Montér

**Montér**

# Fordel



Høst er tid for kaffe og kos! Med dette elegante serveringsbrettet fra danske Andersen Furniture slipper du å gå flere turer mellom kjøkkenet og sofaen.

Tilbords

Bohus

Len deg tilbake og nyt innetiden i den deilige lenestolen Sand.

Takpendelen Trassel i svart metall er et stillig blikkfang. Du finner den hos Bohus, som gir 10 % rabatt på ordinære kjøp i tillegg til 5 % bonus.

Bohus



## Deilige høstdager i vente

Når temperaturen faller og kveldene blir mørkere, er det deilig å trekke seg tilbake i egen hule. Her er nyhetene som kan gjøre innetiden ekstra koselig.

Tilbords

Stearinlys hører høsten til. Disse lysene fra Uyuni går på batterier og ser forbausende naturtro ut.



Tilbords

Det lille led-lyset Soft Spot fra Rosendahl er lett å ta med seg rundt for å skape litt ekstra stemning.

Haukaas

Forny spisestuen med en dansk klassiker! Y-stolen er bygd for å vare og leveres i flere ulike farger.



Arne Jacobsens designklassiker Syveren er søtere enn noen gang i dus rosa variant. Du finner den hos Haukaas møbler, som gir 5 % medlemsbonus på alle kjøp.

Haukaas







# Verdens smarteste gave

Visste du at det er gratis å være Bate-medlem fram til fylte 20 år?

Gir du et gavemedlemskap i dåpsgave, kan barnet 20 år seinere tre inn i boligmarkedet med 20 års ansiennitet – uten å ha betalt en eneste krone. Smart, ikke sant?

20 års ansiennitet eller ikke – er du medlem i Bate kan du melde forkjøpsrett på nye boliger hver uke. Er du heldig blir boligen din, selv om du nettopp har blitt medlem.

I tillegg til forkjøpsrett, får Bate-medlemmer rabatter og/eller bonus på alt fra kjøkkenredskaper til kino-billetter. Konfirmanten som snart skal ut i den store verden, vil spare mye på medlemsfordelene når den første hybelen skal møbleres.

Gavemedlemskap kjøper du på [bate.no/for-deg/bli-medlem](http://bate.no/for-deg/bli-medlem)

## På Min side fikser du det meste

### På Min side på [bate.no](http://bate.no) kan du blant annet:

- Registrere betalingskortene dine for å få bonus når du handler
- Se hvor mye bonus du har og overføre pengene til bankkontoen din
- Se hvor lang ansiennitet du har
- Overføre medlemskapet ditt til en annen person
- Oppdatere kontaktopplysningene dine
- Betale for medlemskapet ditt
- Lese tidligere utgaver av Ditt Bate og endre abonnementet ditt

### Bate-medlemmer som bor i et borettslag eller sameie, finner også:

- Oversikt over felleskostnader
- Årsoppgavene til bolig-selskapet sitt
- Kontaktinformasjon til styret
- Informasjon om boligen og forsikringsavtaler
- Tilgang til «beboerskolen» – en serie korte, nyttige e-læringskurs
- Søke om å leie ut boligen sin
- Delta i digitale årsmøter

## Flytte til en annen by?

Bate-medlemmer har ikke bare forkjøpsrett i Rogaland. Vi samarbeider med flere andre boligbyggelag, slik at du også kan snike i boligkøen i Oslo, Bergen, Trondheim, Bodø, Tromsø og Harstad.

Les mer om hvordan det fungerer – og se hvilke boliger som er ute på forkjøpsrett i de andre byene på:

[bate.no/om-oss/storby-samarbeidet](http://bate.no/om-oss/storby-samarbeidet)

## Bolig og interiør



Gjør det fint hjemme

**BOHUS:** Spar penger på Forus, Bryne, Egersund, Lyngdal og Sørlandsparken med flere. Du får 10 % rabatt og 5 % bonus.



Ditt byggvarehus

**MONTÉR:** Nasjonal avtale\*: Du får 5 % bonus på alt.



Skandinavias ledende på fliser

**MODENA FLISER:** Nasjonal avtale\*: 10% rabatt og 5 % bonus.



Maling siden 1890

**FLÜGGER:** Nasjonal avtale\*: Her får du maling, tapet, malerverktøy og god hjelp. 20 % rabatt, 5 % bonus.

### Ta med deg Bate-appen på tur

Bate-appen er din beste venn når du skal på shopping i Norge. Åpne appen og trykk på medlemsfordeler. Klikk på kartsymbolet i toppen av menyen – så får du opp alle bedriftene som gir deg fordeler i nærheten av der du er.



Ekte håndverk og design

**HAUKAAS MØBLER OG INTERIØR:** Her finner du skandinaviske håndverks- og designmøbler, og du får 5 % bonus på alle varer.



Distriktets største

**INTERIØR SERVICE:** 30 % på Luxaflex solskjermingsprodukter og 10 % på søm ved kjøp av gardinstoff.



Solskjerming og garasjeporter

**FASADEPRODUKTER:** Du får 30 % rabatt på solskjerming og garasjeporter.



Miljøvennlig oppvarming

**ACCENTERET:** 10 % rabatt på varmepumper.



Nytt kjøkken? Spar penger

**STUDIO SIGDAL:** 20 % rabatt på nytt kjøkken.



Erfarne takstmenn

**TAKST TEAM:** 10 % rabatt på flere tjenester. Se side 41.



Store og små oppussingsprosjekter

**KAPH ENTREPRENØR:** Bruk oss på rehabilitering og få 15 % rabatt på timepris (etter medgått tid).



Alt du trenger på samme sted

**INTERIØRFAGHUSET T. LUND:** Opptil 30 % rabatt på ordinære lagervarer.



Din lokale ekspert på hvitevarer

**SKOUSEN HVITEVARER:** 5 % bonus på alle varer og 15-30 % rabatt og gratis levering ved kjøp av varer i butikkene på Forus, Stavanger, Bryne og Haugesund.



Alt til hagen og uteplassen

**SELVÅG GARTNERI OG HAGESENTER:** 5 % bonus hos det tradisjonsrike hagesenteret i Stavanger.



Et blomstrende hagesenter

**TRONSHOLEN HAGESENTER:** 10 % rabatt på ordinære varer.

## TILBORDS

Norges ledende kjøkkenkjede

**TILBORDS:** Nasjonal avtale\*: 5 % bonus på alle varer i alle butikker.

\*NASJONALE AVTALER BETYR AT FORDELEN GJELDER I HELE LANDET. SE MER INFORMASJON PÅ BATE.NO/FORDELER



## Reise og fritid

### SATS

Tren med oss

**SATS:** Kom i form - litt billigere enn alle andre. Som medlem får du 15% rabatt.

### KONGEPARKEN

Over 60 attraksjoner i magiske omgivelser!

**KONGEPARKEN:** Bate-medlemmer får dagskort til kun 300 kr og 20 % rabatt på bilparkerings. Se rabattkode i appen eller [bate.no/fordeler](http://bate.no/fordeler)



Ut på tur med riktig utstyr

**STAVANGER TURISTFORENING:** Du får 10 % bonus på varer i Tursenteret i Stavanger.



Hotell og spa på stranden

**SOLA STRAND HOTEL:** Bestill en drømmeweekend nå. 20 % rabatt og 5 % bonus på overnatting med mat og spabehandling.

**Har du ikke Bate-appen?  
Det er heldigvis fort gjort:**

**1** Last ned Bate-appen i App Store eller Google Play.

**2** Logg inn med samme epost-adresse og passord som du fikk ved aktivering av medlemskortet.

**3** Gå til Min Side i appen og registrer dine betalingskort for opptjening av bonus.

**4 Du er klar!**  
Vis medlemsbeviset i appen for rabatt, og betal med det registrerte kortet for å få bonus.

## Trygghet og økonomi



En tryggere hverdag

**AVARN:** Nasjonal avtale\*: 5 % bonus på månedsabonnement og tilleggskomponenter eller medlemspris på 379 kr pr mnd og 10 % rabatt på tilleggskomponenter.



Forsikring for medlemmer

**IF FORSIKRING:** God medlemspris og 2 % bonus ved kjøp av ny forsikring. 50 % startbonus på første bil. Gratis If Start for deg under 26 år.



Kort vei til hjelp

**ADVOKATFIRMAET LEGALIS:** Egen timepris + 5 % bonus. Gratis innledende samtale med advokat, uten forpliktelser.



Spar penger

**DNB:** Nasjonal avtale\*: Bate-medlemskap sikrer deg god rente på boliglån i Norges største bank.



## Tjenester



### Gode priser på dekk

**DEKK1:** Nasjonal avtale\*: 5 % bonus på alle kjøp og gode kampanjepriser.



### Lokale og sunne matkasser

**NETTMAT.NO:** Du får 8 % rabatt på lokale, sunne matkasser.



### Alt til bilen

**BILXTRA:** 10 % rabatt og 5 % bonus i Stavanger og Bryne.



### Eiendomsmegler

**DNB:** Selg boligen gjennom DnB og få 12 000 kr i rabatt. DnB tilbyr også gratis verdigrunding og ingen etableringsgebyr.



### Tannhelsetjenester

**COLOSSEUM TANNLEGE:** Nasjonal avtale\*: Få 5 % bonus på alt og 10 % rabatt på tannskjekken.



### Norges største trafikkskole

**WRIGHT TRAFIKKSKOLE:** Nasjonal avtale\*: 5 % bonus med aktivert medlemskap på trafikalt grunnkurs, personbil, tilhenger, moped og MC.



### Møller bil Haugesund

**MØLLER BIL HAUGESUND:** 6 % rabatt ved kjøp av ny VW, Audi og Skoda og 3 % rabatt ved kjøp av ny elbil innen merkene VW, Audi og Skoda.



### Elektrikertjenester

**RØNNING ELEKTRO:** 15 % rabatt på timepriser, 20 % rabatt på materiell. Vi gir deg også gode priser på ladestasjon.



### Ledende rørlegger

**SIG. HALVORSEN:** 15 % rabatt på timepris og 20 % rabatt på materiell.



### Gjenvinning av avfall

**WESTCO MILJØ:** 20 % rabatt på transport og gratis leie i 14 dager.



### Bates smarte strømavtale

**SAMARBEID MED LYSE:** Spar 348 kr i året og få 2 % bonus på strømforbruket ditt.



### Nyt kaffen i Sandnes

**COFFEEBERRY:** 10 % bonus på alt i kafeen hos CoffeBerry Sandnes.



### Ditt grønne datavalg

**IT MARKED:** 5 % bonus på alle kjøp, også tilbudsvare.



### Advokathjelp

**ADVOKATFIRMA BULL ÅRSTAD:** 20 % rabatt på veiledende timepris. Inntil 1/2 time gratis konsultasjon pr sak.

## Ta med mobilen for å få rabatt

Husk å vise medlemsbeviset ditt for å få rabatt. Du finner det i mobilen. Se gjerne baksiden av bladet hvis du er usikker på hvordan du får det fram.

Registrer betalingskortene dine på Min side på [bate.no](http://bate.no) eller i Bate-appen - da får du bonus



når du handler! Vi hjelper deg gjerne med å finne frem. Ring oss på telefon 51 84 95 00 eller send en e-post til [kundeservice@bate.no](mailto:kundeservice@bate.no).

\*NASJONALE AVTALER BETYR AT FORDELEN GJELDER I HELE LANDET. SE MER INFORMASJON PÅ [BATE.NO/FORDELER](http://BATE.NO/FORDELER)





Bate-fordel!!



Alltid kompetanse  
og inspirasjon.



Flügger farve Sandnes

Gravarsveien 18, 4306 SANDNES

tlf. 51 66 71 72

Flügger farve Forus

Forusskogen 1, 4033 STAVANGER

tlf. 51 80 07 68

Flügger farve Haugesund

Svehaugstemmen 6, 5535 HAUGESUND

tlf. 52 71 38 80

**Flügger farve**

Malerfagets leverandør

## FÅ SOLSKJERMINGEN PÅ PLESS FØR NESTE HETEBØLGE

Bate-fordel!!



**30%\* rabatt på alle utvendige og innvendige solskjermingsprodukter, samt garasjeporter**

\*Rabattene gjelder ikke montering, pergola og spesialprodukter. Medlemskort Ditt Bate må fremvises før ordresignering.

- Reduserer varmeinnslipet gjennom vinduene, noe som gir betydelig lavere innnetemperatur
- Fjerner reflekser på TV'n • Er dekorativt
- Reduserer innsyn • Mer terrassekos
- Gir økt verdi på boligen din

**GRATIS BEFARING**  
**911 50 200**  
fasadeprodukter.no

 **Fasade**<sup>®</sup>  
PRODUKTER  
MARKISER - GARASJEPORTER  
SCREENS - INTERIØRGARDINER

**Bate-fordel!**



# The **boss** in town!

**99% av alt du kaster går til gjenvinning**

**Bate-medlemmer får 20% rabatt  
på transport av  
8m<sup>3</sup> og 10m<sup>3</sup> containere.**

**Containeren kan du ha  
i 14 dager uten leie.**

**Bestill i dag!  
Tlf: 51 64 40 00**

 **WESTCO**  
miljø  
[www.westco.no](http://www.westco.no)



Bate-fordel!

Ikke sikkert  
du er fagmann  
fordi du har  
fått en tang  
i presang

**15%**  
på våre fagfolk

Det er vi som monterer komfyrvakt, får varme i gulvene, lys i huset og sørger for at du kan ha et komfortabelt inneklima. Det er oss du skal ringe til når du skal ha noe gjort av det elektriske eller rørapplegget i boligen din.

Som medlem i Bate får du 15% rabatt på timepris samt 20% på materiell. Heldige deg.

 **RØNNING**  
ELEKTRO EN DEL AV TEQVA  
☎ 51 82 80 00  
ronningelektro@ronning-el.no

 **SIG. HALVORSEN**  
EN DEL AV TEQVA  
☎ 51 68 23 00  
post@sig-halvorsen.no

Bate-fordel!

**KAPH**  
entreprenør as

Skifte **kledning**  
Bytte **vinduer**  
Fornye **terrassen**  
Bytte **parkett**  
Nytt **bad**

## Riktige håndverkere når du trenger det

Med KAPH håndverkerne får medlemmer  
i Bate **15 %** rabatt på timepris etter medgått tid.

Ta kontakt med oss for befaring  
og tilbud på tlf **960 97 777**.

[kaph-entreprenor.no](http://kaph-entreprenor.no)





Bate-fordel!

HVITEVARER  
**Skousen**



Stein

STEIN EIER,  
SKOUSEN STAVANGER, FORUS, BRYNE

**15-25%**

**RABATT PÅ HVITEVARER\* & 5% BONUS**

*Til medlemmer i Bate*

Stavanger, Forus og Bryne

\* "5% bonus på alle varer", kan kun brukes med digitalt medlemskort i Bate-appen. "15 - 25% rabatt", gjelder ordinær pris på lagerførte varer, og gratis levering til fortauskant ved kjøp av én vare i butikkene.



Bate-fordel!

# Gratis rådgivning inntil ½ time

Ved ytterligere bistand får du som **medlem 20 % rabatt** på veiledende timepris.

Vi dekker de aller fleste rettsområder enten du trenger rådgivning, hjelp til å sette opp viktige dokumenter, eller har en potensiell tvist.

## Noen aktuelle tema:

Fremtidsfullmakt	Pengekrav
Testament	Husleieforhold
Samboeravtale	Feil og mangler ved boligkjøp
Ektepakt	Samlivsbrudd
Arbeidsrettslige problemstillinger	Arveoppgjør mv
Naboforhold	

Les mer på våre nettsider  
[www.bullarstad.no](http://www.bullarstad.no)



**bullårstad**  
advokatfirma

**Bull Årstad Stavanger**  
Brødregata 7  
Tlf: 51 93 40 40

**Bull Årstad Sandnes**  
Kirkegata 9  
Tlf: 51 93 40 40

[post@bullarstad.no](mailto:post@bullarstad.no)

## All solskjerming på ett sted! GARDINBUSSEN

Opplev distriktets største utvalg i gardiner og solskjerming. Vi tar med prøver, vi måler for deg, vi syr og vi monterer.

- Gardiner & solskjerming
  - Puter og sengetepper
  - Plissè
  - Persiennor
  - Screen
  - Markiser
  - Gulvtepper
- m.m.

Ta kontakt med oss og vi kommer til deg på GRATIS befaring, eller besøk oss i vårt showrom.

**Åpningstider:**  
Mandag–fredag: 09.00–16.00  
Torsdag: 09.00–18.00  
Lørdag: 10.00–14.00

Torgveien 15a, 4016 Stavanger  
Tlf: 51 82 11 70  
E-post: [post@interiorservice.no](mailto:post@interiorservice.no)  
[www.interiorservice.no](http://www.interiorservice.no)

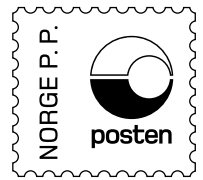
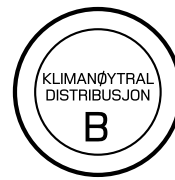
**Interiør Service**

Alle Bate-medlemmer får 30 % rabatt på Luxaflex solskjerming.  
Gjelder ikke PowerView

**NYHET:**  
Vi forhandler nå også gulvtepper på mål, utvendig screens og markiser!



Bate-fordel!



**Returadresse:**  
BATE BOLIGBYGGELAG  
Postboks 88, Sentrum  
4001 Stavanger

# Ikke gå glipp av de gode medlemsfordelene dine



**For å få rabatt og bonus må du laste ned Bate-appen på mobilen**

- 1** Last ned Bate-appen i App Store eller Google Play
- 2** Logg inn med samme brukernavn og passord som på Min side på [bate.no](http://bate.no)
- 3** Vis medlemskort for å få rabatt
- 4** Legg inn betalingskort på Min side og få bonus automatisk der Bate har avtale om det

**BATE**

**Har du spørsmål? Vi hjelper deg gjerne!**

Kontakt oss på telefon 51 84 95 00 eller [kundeservice@bate.no](mailto:kundeservice@bate.no)